

# BLACK+DECKER

Customer Care Line: 1-800-465-6070

For online customer service:  
www.prodprotect.com/blackanddecker

Línea de Atención del Cliente: 1-800-465-6070

Para servicio al cliente en línea:  
www.prodprotect.com/blackanddecker

Ligne Service à la Clientèle: 1-800-465-6070

Pour le service à la clientèle en ligne:  
www.prodprotect.com/blackanddecker

32 OZ. CITRUS JUICER (1 LITER)

EXPRIMIDOR DE CÍTRICOS DE 1 LITRO (32 OZ.)

PRESSE-AGRUMES DE 1 L (32 OZ.)

use and care manual  
manual de uso y cuidado  
guide d'utilisation et d'entretien

CJ650



## PARTS AND FEATURES

1. Cover (Part # CJ650-01)
2. Juicing cone (Part # CJ650-02)
3. Pulp control basket (Part # CJ650-03)
4. Juice container (Part # CJ650-04)
5. Base
6. Cord storage (in base)



Product may vary slightly from what is illustrated.

## GETTING STARTED

- Remove all packing material, any stickers, and the plastic band around the power plug.
- Remove and save literature.
- Please go to [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker) to register your warranty.
- Wash all removable parts.

Please Read and Save this Use and Care Book.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- To protect against risk of electrical shock, do not immerse cord, plug or base unit in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Turn the appliance OFF, then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
- Avoid contact with moving parts.
- Do not operate appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Contact Consumer Support at the toll-free number listed in the warranty section. This appliance has important markings on the plug blade. The

- attachment plug or entire cordset (if plug is molded onto cord) is not suitable for replacement. If damaged, the appliance must be replaced.
- The use of accessories or attachments not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of the table or counter.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

### POLARIZED PLUG (120V models only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

### TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

### ELECTRICAL CORD

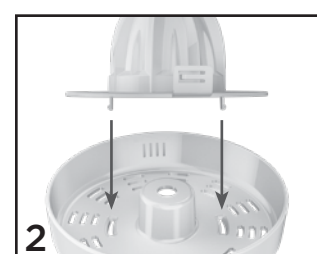
- A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
  - If an extension cord is used:
    - The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance; and
    - The cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power cord is damaged, please contact the warranty department listed in these instructions.

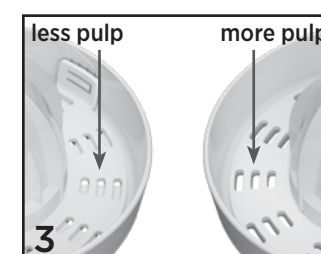
## HOW TO USE



1 Make sure the juicer is unplugged. Place juice container onto the base. Rotate container clockwise to lock.



2 Line up the cone tabs and basket slots as shown and snap pieces together.



3 Hold basket steady and rotate cone to adjust the hole size/amount of pulp.



4 Place cone assembly into juice container.



5 Plug in citrus juicer.



6 Push down on the cone with halved citrus fruit. This will start the juicer.

### NOTES

- Do not operate this appliance for more than 10 minutes at a time.
- The motor stops automatically when the pressure is completely released.
- This juicer features auto-reverse; it automatically reverses reaming direction from time to time and when pressure is released from the juicing cone and reapplied.
- This juicer has a dual-purpose cone for juicing small citrus (limes) and large citrus (grapefruit).

## CARE AND CLEANING



Note: Always unplug the citrus juicer before assembling, disassembling, and cleaning.



To separate the juicing cone from the pulp control basket: Turn over and press on the tabs, while supporting both parts.

### CLEANING

- Wash cover, juicing cone, pulp control basket, and juice container with warm, soapy water or in the dishwasher (top rack only).
- Wipe the base clean with a damp cloth or sponge. Do not immerse base in water.

Note: Do not use scouring pads or abrasive cleansers to clean any parts.

## FRESH LEMONADE

Prep Time: 5 min.  
plus refrigeration

Servings: 8

### Ingredients:

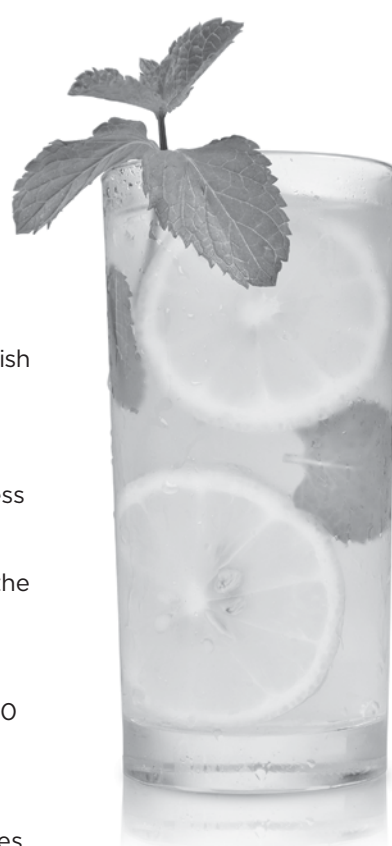
- 6 lemons, halved
- 5 cups water
- 2 tsp. Stevia
- 1 lemon, sliced for garnish
- Fresh mint sprigs

### Directions:

Cut 6 lemons in half. Press each half face down on the juicing cone, lifting occasionally to reverse the direction of the cone.

Mix lemon juice, water, and Stevia in a pitcher. Cover and refrigerate 30 to 60 minutes to allow flavors to blend.

Serve over ice and garnish with lemon slices and fresh mint.



## WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION

### Two-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number listed within this section. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

### What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands Inc's liability will not exceed the purchase price of product.

### For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of purchase.

### What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

### How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker), or call toll-free 1-800-465-6070, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

### What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

### How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se usan aparatos eléctricos, siempre se deben respetar las siguientes medidas básicas de seguridad:

- Lea todas las instrucciones.
- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja el cable, el enchufe o la base del aparato en agua o cualquier otro líquido.
- La supervisión de un adulto es necesaria cuando el aparato es utilizado por niños o cerca de ellos.
- Apague el aparato, luego desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de ensamblar o desensamblar las piezas y antes de limpiar. Para desenchufar, sujete firmemente el enchufe y hálelo fuera del tomacorriente. Nunca hata el cable para sacar el enchufe del tomacorriente.
- Evite el contacto con piezas o partes en movimiento.
- No opere el aparato con un cable o enchufe dañado, o después de presentar problemas de funcionamiento o si se ha dejado caer o se ha dañado de manera alguna. Comuníquese con el departamento

de Servicio al Cliente, al número gratis que aparece en la sección de garantía. Este aparato contiene marcas importantes en el contacto del enchufe. Ni el enchufe de accesorio ni el enchufe conector (si el enchufe está moldeado en el cable) es apto para ser reemplazado. Si se daña, el aparato debe ser reemplazado.

- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato podría ocasionar incendios, choques eléctricos o lesiones personales.
- Este aparato no se debe utilizar a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa ni del mostrador.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños para evitar que usen el aparato como juguete.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

### ENCHUFE POLARIZADO (Solamente los modelos de 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

### TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado

### CABLE ELÉCTRICO

- Un cable de alimentación corto es provisto para reducir los riesgos de enredarse o tropezar con un cable más largo.
- Existen cables de extensión disponibles y estos pueden ser utilizados si se toma el cuidado debido en su uso.
- Si se utiliza un cable de extensión:
  - la clasificación eléctrica marcada del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual a la clasificación eléctrica del aparato; y
  - El cable debe ser acomodado de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece sin darse cuenta.

Note: Si el cable de alimentación está dañado, por favor llame al número del departamento de garantía que aparece en estas instrucciones.

## PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

1. Tapa (pieza no. CJ650-01)
2. Cono exprimidor (pieza no. CJ650-02)
3. Cesta de control de pulpa (pieza no. CJ650-03)
4. Recipiente de jugo (pieza no. CJ650-04)
5. Base
6. Guardacable (en la base)



Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

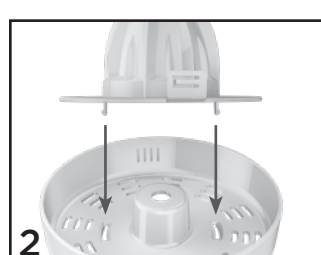
## PRIMEROS PASOS

- Retire todo material de empaque, etiquetas y la tira plástica alrededor del enchufe.
- Retire y conserve la literatura.
- Por favor, visite [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker) para registrar su garantía.
- Lave todas las piezas removibles.

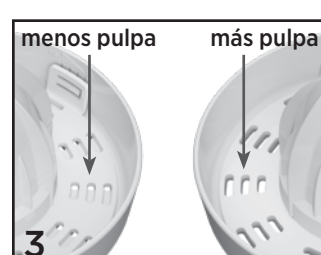
## CÓMO USAR



1 Asegúrese de que el exprimidor de cítricos esté desenchufado. Coloque el recipiente de jugo sobre la base. Gire el recipiente hacia la derecha para asegurarlo.



2 Alinee las lengüetas del cono con las ranuras de la cesta según es mostrado y junte las piezas utilizando presión.



3 Sostenga la cesta de forma estable y gire el cono para ajustar el tamaño del orificio/cantidad de pulpa.



4 Coloque el montaje de cono dentro del recipiente de jugo.



5 Enchufe el exprimidor de cítricos.



6 Empuje hacia abajo sobre el cono con la fruta cítrica cortada a la mitad. Esto activará el exprimidor de cítricos.

### NOTAS

- No haga funcionar la unidad por más de 10 minutos a la vez.
- El motor se detiene automáticamente cuando se suelta la presión.
- Este exprimidor de cítricos está equipado con una función de rotación autoreversible, la cual automáticamente cambia la rotación del cono en dirección opuesta de vez en cuando y cuando se suelta la presión del cono exprimidor y se vuelve a aplicar.
- Este exprimidor de cítricos está equipado con un cono de doble función para exprimir frutas cítricas pequeñas (limas) y grandes (toronjas).

# BLACK+DECKER

Comercializado por:  
Spectrum Brands de México, SA de CV  
Avenida 1° de Mayo No. 120  
Piso 7, Oficina 702,  
Colonia San Andrés Atoto, C.P. 53500  
Naucalpan de Juárez, Estado de México,  
México  
Tel. 01-800-714-2503  
Servicio y Reparación  
Art. 123 No. 95  
Col. Centro, C.P. 06050  
Deleg. Cuauhtémoc  
Servicio al Consumidor,  
Venta de Refacciones  
y Accesorios  
01 800 714 2503

Importado y Distribuido por:  
RAYOVAC ARGENTINA S.R.L. Humboldt  
2495 Piso# 3 CH25FUG C.A.B.A.  
Argentina C.U.I.T. NO. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:  
Spectrum Brands de México, SA de CV  
Avenida 1° de Mayo No. 120  
Piso 7, Oficina 702,  
Colonia San Andrés Atoto, C.P. 53500  
Naucalpan de Juárez, Estado de México,  
México  
Para atención de garantía marque:  
01 (800) 714 2503

Importado por / Imported by:  
Household Products Chile Commercial Ltda  
Av. Del Valle 570, Ofic. 704  
Ciudad Empresarial, Huechuraba  
Santiago - Chile  
Fono: (562) 2571 3700

Importado por / Imported by:  
Spectrum Brands Colombia S.A.  
Carrera 17 No.89-40  
Bogotá, Colombia  
Línea de atención al cliente: 018000510012

Sello del Distribuidor:  
Fecha de compra:  
Modelo:

CJ650W-AR 220-240V - 50Hz 20W  
CJ650W-CL 220-240V - 50Hz 20W  
CJ650W 120V - 50Hz 30W

Código de fecha / Date Code / Le code de date:

26095-002  
T22-5003160-C

BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logos and product names are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license. All rights reserved. All other marks are Trademarks of Spectrum Brands, Inc.

BLACK+DECKER y los logos y nombres de productos de BLACK+DECKER son marcas registradas de The Black & Decker Corporation, usados bajo licencia. Todos los derechos reservados. Todas la Demas marcas son Marcas Registradas de Spectrum Brands, Inc.

BLACK+DECKER et les logos et noms de produits BLACK+DECKER sont des marques de commerce de The Black & Decker Corporation, utilisées sous licence. Tous droits réservés. Toutes les autres marques sont des marques de commerce de Spectrum Brands, Inc.

Made in China.  
Fabricado en China.  
Fabriqué en Chine.

© 2019 The Black & Decker Corporation and Spectrum Brands, Inc., Middleton, WI 53562

## CUIDADO Y LIMPIEZA



**Nota:** Siempre desenchufe el exprimidor de cítricos antes ensamblar, desensamblar y limpiarlo.



Para separar el cono exprimidor de la cesta de control de pulpa: Voltee y presione sobre las lengüetas mientras que sujeta ambas piezas

### LIMPIEZA

- Lave la tapa, el cono exprimidor, la cesta de control de pulpa y el recipiente de jugo con agua caliente jabonosa o en la máquina lavaplatos (sólo en la rejilla superior).
- Limpie la base con un paño húmedo o una esponja. No sumerja la base en agua.

**Nota:** No utilice estropajos ni limpiadores abrasivos para limpiar las piezas.

## LIMONADA FRESCA

Tiempo de preparación: 5 minutos más el tiempo de refrigeración

Porciones: 8

### Ingredientes:

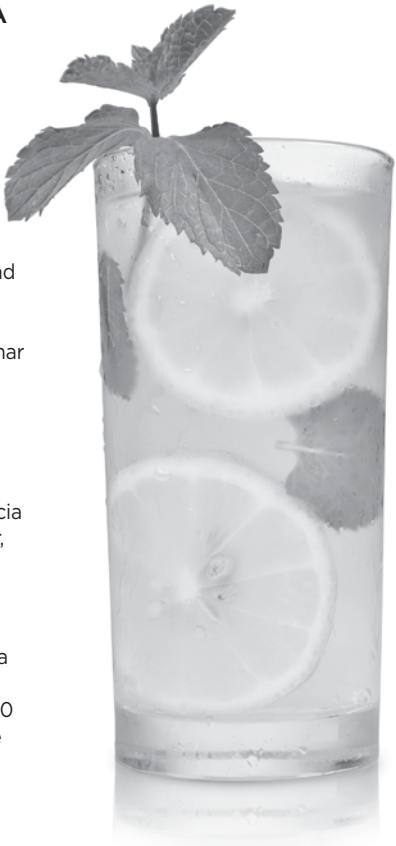
6 limones, cortados a la mitad  
5 tazas de agua  
2 cucharadas de Stevia  
1 limón, rebanado para adornar  
Espigas de menta frescas

### Preparación:

Corte 6 limones a la mitad. Presione cada lado cortado hacia abajo sobre el cono exprimidor, alzándolo de vez en cuando para hacer que el cono gire en dirección contraria.

Mezcle el jugo de limón, el agua y la Stevia en una jarra. Tape y coloque en el refrigerador de 30 a 60 minutos para permitir que los sabores se incorporen.

Sirva con hielo y adorne con las rebanadas de limón y la menta fresca.



## ¿NECESITA AYUDA?

### Garantía limitada de dos años

(Solamente aplica en los Estados Unidos y el Canadá).

Para servicio, reparaciones o cualquier pregunta sobre su electrodoméstico, por favor llame a nuestra Línea de Servicio al Cliente al 1-800-465-6070. Por favor, NO devuelva el producto al lugar donde lo compró. Además, por favor NO envíe el producto por correos al fabricante ni lo lleve a un centro de servicio. También puede consultar el sitio web que aparece en la portada de este manual.

### ¿Qué cubre mi garantía?

Su garantía cubre cualquier defecto de material o de mano de obra, siempre y cuando la responsabilidad de Spectrum Brands, Inc. no exceda el precio de compra del producto.

### ¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

Su garantía se extiende por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

### ¿Qué tipo de asistencia provee mi garantía?

Su garantía le brinda un producto de reemplazo similar que sea nuevo o que ha sido restaurado de fábrica.

## PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

### Duración

- Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.
- ¿Qué cubre esta garantía?
- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

### ¿Dónde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

### Procedimiento para hacer válida la garantía

- Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

**Argentina**  
Atención al consumidor  
0800 444 7296  
Horario de atención:  
Lunes a viernes de 9 a 13 hs y de 14.30 a 17 hs.  
email: servicios@ spectrumbrands.com  
Humboldt 2495 piso 3  
C.A.B.A. – Argentina

**Chile**  
Servicios Técnico Hernandez.  
Av. Providencia 2529, Local 26.  
Santiago-Chile.  
Tlf: 56 222333271  
Email: servicioblackanddecker@gmail.com

**Colombia**  
Spectrum Brands Colombia SA  
Carrera 17 No. 89-40  
Bogotá, Colombia  
Línea de atención al Cliente: 01800051001

**Costa Rica**  
Aplicaciones Electromecánicas  
Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre Mercedes Benz  
200 mts norte y 50 mts este  
San José, Costa Rica  
Tel. [506] 2257-5716

**Ecuador**  
Servicio: Master  
Dirección: Capitán Rafael Ramos OE 1-85 y Galo plaza lasso.  
Tel. [593] 2281-3882 / 2240-9870

**El Salvador**  
Sedeblack  
Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa  
No 2936  
San Salvador, Depto. de San Salvador  
Tel. [503] 2284-8374

**Guatemala**  
Kinal  
17 avenida 26-75, zona 11 Centro comercial Novicentro,  
Local 37 - Ciudad Guatemala  
Tel. [502]-2476-7367

**Honduras**  
Serviteca  
San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle-entre 11-12 Avenida Honduras  
Tel. [504] 2550-1074

**México**  
Artículo 123 # 95 Local 109 y 112 Col. Centro, Cuauhtemoc, México, D.F.  
Tel. 01 800 714 2503

**Nicaragua**  
LRM ELECTRONICA  
Managua - Sinsa Altamira 1.5 kilómetros al norte Nicaragua  
Tel. [505] 2270-2684

**Panamá**  
Supermarcas  
Centro comercial El dorado, Plaza Dorado, Local 2.  
Panama  
Tel. [507] 392-6231

**Perú**  
Servicio Central Fast Service  
Av. Angamos Este 2431  
San Borja, Lima Perú  
Tel. [511] 2251 388

**Puerto Rico**  
Buckeye Service  
Jesús P. Piñero #1013  
Puerto Nuevo, SJ PR 00920  
Tel.: [787] 782-6175

**República Dominicana**  
Prolongación Av. Rómulo Betancourt  
Zona Industrial de Herrera Santo Domingo, República Dominicana  
Tel.: [809] 530-5409

**Venezuela**  
Inversiones BDR CA  
Av. Casanova C.C.  
City Market Nivel Plaza Local 153  
Diagonal Hotel Metla, Caracas.  
Tel. [582] 324-0969

## PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

- Couvercle (no de pièce CJ650-01)
- Cône d'extraction (no de pièce CJ650-02)
- Panier du séparateur de pulpe (no de pièce CJ650-03)
- Contenant à jus (no de pièce CJ650-04)
- Base
- Range-cordon (à l'intérieur de la base)



Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.

## POUR COMMENCER

- Retirer tout matériau d'emballage, toute étiquette et la bande de plastique entourant la fiche.
- Retirer et conserver la documentation.
- Visiter le [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker) pour enregistrer la garantie.
- Laver toutes les pièces amovibles.

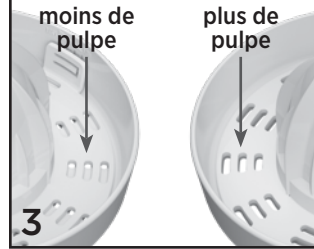
## UTILISATION



S'assurer que le presse-agrumes est débranché. Placer le contenant à jus sur la base. Tourner le contenant dans le sens horaire pour le verrouiller.



Aligner les pattes du cône sur les fentes du panier, comme illustré, et fixer les pièces l'une à l'autre.



Maintenir le panier stable et tourner le cône pour régler l'ouverture en fonction du volume/de la quantité de pulpe.



Placer l'assemblage du cône dans le contenant à jus.



Brancher le presse-agrumes.



Enfoncer le cône contenant des moitiés d'agrumes. Cela permet de démarrer le presse-agrumes.

### NOTES

- N'utilisez pas cet appareil pendant plus de 10 min à la fois.
- Le moteur s'arrête automatiquement lorsque la pression est relâchée complètement.
- Ce presse-agrumes est doté d'une fonction d'inversion automatique; il inverse automatiquement le sens de rotation de temps à autre et lorsque la pression sur le cône d'extraction est relâchée et réappliquée.
- Ce presse-agrumes comporte un cône à double fonction pour petits agrumes (limes) et gros agrumes (pamplemousses).

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE



**Remarque :** Toujours débrancher le presse-agrumes avant l'assemblage, le désassemblage et le nettoyage.



Pour séparer le cône d'extraction du séparateur de pulpe : Retourner l'assemblage et appuyer sur les pattes en tenant les deux pièces.

### NETTOYAGE

- Laver le couvercle, le cône d'extraction, le panier du séparateur de pulpe et le contenant à jus à l'eau tiède savonneuse ou au lave-vaisselle (panier supérieur seulement).
- Essuyer la base à l'aide d'un linge ou d'une éponge humide. Ne pas plonger la base dans l'eau.

**Remarque :** Ne pas utiliser de tampons à récuser ni de nettoyants abrasifs pour nettoyer les pièces.

## LIMONADE FRAÎCHE

Temps de préparation : 5 min plus temps de réfrigération

Portions : 8

### Ingrédients :

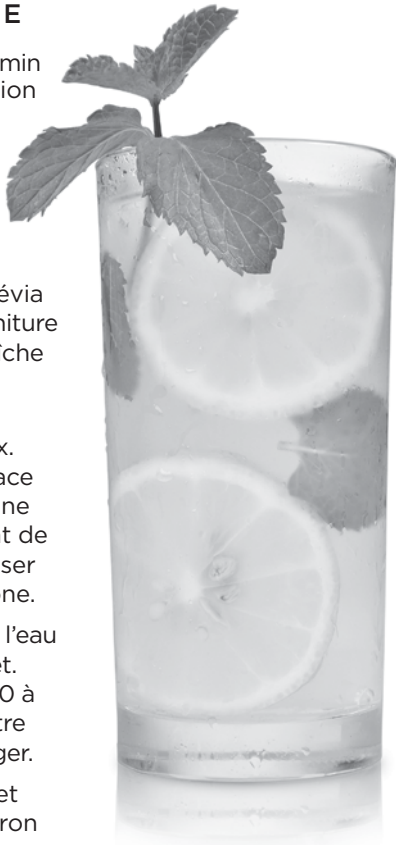
6 citrons, en moitiés  
1 litre (5 tasses) d'eau  
10 ml (2 c. à thé) de stévia  
1 citron tranché en garniture  
Feuilles de menthe fraîche

### Directives :

Couper 6 citrons en deux. Presser chaque moitié, face vers le bas, contre le cône d'extraction, en la retirant de temps à autre pour inverser le sens de rotation du cône.

Mélanger le jus de citron, l'eau et la stévia dans un pichet. Couvrir et réfrigérer de 30 à 60 minutes pour permettre aux saveurs de se mélanger.

Servir avec des glaçons et garnir de tranches de citron et de menthe fraîche.



## BESOIN D'AIDE?

### Garantie Limitée De Deux Ans

(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

### Quelle est la couverture?

Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société. Spectrum Brands, Inc. se limite au prix d'achat du produit.

### Quelle est la durée?

Deux années à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

### Quelle aide offrons nous?

Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

### ¿Cómo se puede obtener asistencia?

- Conserve el recibo original de compra.
- Para servicio al cliente y para registrar su garantía, visite [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker), o llame al número 1-800-465-6070, para servicio al cliente
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado, 1-800-738-0245.

### ¿Qué no cubre mi garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

### ¿Cómo afecta a mi garantía la ley estatal?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

## ¿NECESITA AYUDA?

### DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA (No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

### ¿Qué cubre la garantía?

La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

### ¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

### ¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

### ¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

## IMPORTANTES MISES EN GARDE

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :

- Lire toutes les directives.
- Éviter les risques de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
- Désactiver l'appareil et le débrancher de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé, avant l'assemblage ou le désassemblage de pièces, et avant le nettoyage. Pour débrancher l'appareil, saisir et extraire la fiche. Ne jamais tirer sur le cordon.
- Éviter tout contact avec les pièces mobiles.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement, qui est tombé par terre ou qui est endommagé de quelque façon que ce soit. Communiquer avec le Service de soutien à la clientèle au numéro sans frais indiqué à la

section « Garantie ». D'importantes indications sont inscrites sur la lame de la fiche de cet appareil. La fiche de branchement ou l'ensemble du cordon (si la fiche est moulée à même le cordon) ne peuvent pas être remplacés. S'il est endommagé, l'appareil doit être remplacé.

- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut occasionner un incendie, des chocs électriques ou des blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un comptoir.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation.
- Les enfants doivent être supervisés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

## CONSERVER CES MESURES.

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique.

### FICHE POLARISÉE (Seulement model 120V)

L'appareil est muni d'une fiche polarisée lune lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

### VIS INDESERRABLE

**AVERTISSEMENT :** L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

### CORDON D'ALIMENTATION

1) Un cordon d'alimentation court est fourni pour éviter qu'un cordon long s'emmêle ou fasse trébucher.

2) Des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisées avec prudence.

3) En cas d'utilisation d'une rallonge :

a) Le calibre indiqué de la rallonge doit être au moins aussi élevé que celui de l'appareil, et

b) le cordon électrique doit être disposé de façon à ce qu'il ne pendre pas du comptoir ou de la table, qu'il ne soit pas à la portée des enfants et qu'il ne fasse pas trébucher.

**Remarque :** Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez communiquer avec le Service de la garantie dont les coordonnées figurent dans les présentes instructions.